



**12**  
**SEPTIEMBRE**  
**IRAILA**

## **TARDE**

**19:00** Acto de imposición del Pañuelo de Honor 2022 y Pañuelo del Deporte 2022 en el Salón de Plenos del Ayuntamiento

**20:30** Tradicional concierto prefiestas de la Banda Municipal de Música en la Plaza Carlos III

---

## **ARRATSALDEA**

**19:00** Ohorezko Zapia eta 2022ko Kirolaren Zapia Udaletxeko Osoko Bilkuren Aretoan ezartzeko ekitaldia.

**20:30** Udal Musika Bandaren kontzertu tradizionala Carlos III plazan.





# VÍSPERA 13 BEZPERA

## MAÑANA

**12:00** Cohete anunciador de las Fiestas Patronales con volteo de campanas. Acompañará la Banda Municipal de Música, Comparsa de Gigantes y Cabezudos de Olite – Erriberri y Gaiteros Merindad de Olite – Erriberri. Tras el Cohete, primera ronda por el recorrido habitual con la Txaranga Zidakos

## TARDE

**17:30** Tradicional Riau Riau, acompañando a las autoridades del M. I. Ayuntamiento de la Ciudad de Olite – Erriberri, bajo Maza, Bandera, Comparsa de Gigantes y Cabezudos de Olite – Erriberri, Gaiteros Merindad de Olite – Erriberri y Banda Municipal de Música hasta la Iglesia de Santa María la Real

**19:00** Solemnes vísperas y ofrenda floral

## GOIZA

**12:00** Udaletxeko balkoitik jaiei hasiera emanen dien suziria jaurtiko da. Erriberriko Udal Musika Banda, Erraldoi eta Buruhandien Konpartsa eta Erriberriko Merindadeko Gaiteroak izango ditu lagun. Suziriaren ondoren, Zidakos txarangarekin egin ohi den ibilbideko lehen txanda.

## ARRATSALDEA

**17:30** Riau Riau tradizionala, Erriberriko udaletxeko agintariekin batera, Maza, Bandera, Erriberriko Erraldoi eta Buruhandien Konpartsa, Erriberriko Merindadeko Gaiteroak eta Erriberriko Udal Musika Banda Santa Maria la Real elizaraino.

**19:30** Desencajonamiento y primer encierro de la ganadería Hermanos Morán Ibiricu

## NOCHE

**21:00** Comienzo del Novenario al Cristo de la Buena Muerte

**21:00** Música de gaita con los Gaiteros Merindad de Olite – Erriberri

**21:45** Torico de fuego

**22:30** Cine infantil en la Casa de Cultura:  
“Spirit: Indomable”

**00:00** Disco Music DJ

**01:00** Bingo en beneficio de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos de Olite – Erriberri

**03:30** Ronda final con la Txaranga Zidakos

**19:00** Bezperak eta lore eskaintza.

**19:30** Hermanos Morán Ibiricu ganadutegiaren desahokatzeta eta lehen entzierroa.

## GAUA

**21:00** Bederatziurrenetik Heriotza Onaren Kristoari.

**21:00** Gaita musika Erriberriko Merindadeko Gaiteroekin.

**21:45** Zezensuzkoa.

**22:30** Umeentzako zinea Kultur Etxean:  
“Spirit: indomable”.

**00:00** Disco Music DJ.

**01:00** Erriberriko Erraldoi eta Buruhandien Konpartsaren aldeko bingoa.

**03:30** Amaierako erronda Zidakos txarangarekin.



# DÍA DE LOS HOMBRES Y DE LA MERINDAD

# 14

## GIZONEN ETA MERINDA- DEAREN EGUNA



### MAÑANA

- 07:00** Diana de los hombres acompañados por la Banda Municipal de Música
- 10:00** Encierro de reses bravas de la ganadería Enrique Domínguez
- 11:30** Recepción de autoridades en el Ayuntamiento. Salida de la Corporación a la Iglesia, acompañada por la Banda Municipal de Música, Comparsa de Gigantes y Cabezudos de Olite – Erriberri, Gaiteros Merindad de Olite – Erriberri, Erriberriko Txistulariak y Grupo de Danzas Txibiri Dantza Taldea
- 12:00** Misa solemne cantada por la Coral Olitense en la Iglesia de Santa María la Real
- 13:30** Actuación de la Banda Municipal de Música, Comparsa de Gigantes y Cabezudos de Olite – Erriberri, Gaiteros Merindad de Olite – Erriberri, Erriberriko Txistulariak y Grupo de Danzas Txibiri Dantza Taldea en la Plaza Carlos III El Noble
- 14:45** Comida en la Plaza organizada por la Asociación de la Juventud

### TARDE

- 16:00** Café-concierto a cargo de la Orquesta Nueva Etapa
- 17:00** Hinchables en el parque de las piscinas (si llueve en el polideportivo del Colegio)
- 17:30** Pasacalles por los bares con la Txaranga Berriak
- 19:30** Encierro de reses bravas de la ganadería Enrique Domínguez

### NOCHE

- 21:00** Novenario
- 21:00** Música de gaita con los Gaiteros Merindad de Olite – Erriberri
- 21:45** Torico de fuego
- 22:00** Colección de pirotecnia a cargo de Pirotecnia Vulcano. (El lanzamiento de fuego artificiales estará supeditado a las condiciones meteorológicas y al mandato del Gobierno de Navarra por riesgo de incendios el día indicado)
- 22:30** Cine infantil en la Casa de Cultura: “La Familia Addams 2”
- 00:00** Verbena a cargo de la Orquesta Nueva Etapa
- 01:00** Bingo en beneficio de la Banda Municipal de Música
- 03:30** Ronda final con la Txaranga Berriak

### GOIZA

- 07:00** Gizonen Diana, Udal Musika Bandak lagunduta.
- 10:00** Enrique Domínguez ganadutegiko abelburu bizien entzierroa.
- 11:30** Agintarien harrera Udaletxean. Udalbatzaren irteera elizara, Erriberriko Udal Musika Banda, Erraldoi eta Buruhandien Konpartsa, Erriberriko Merindad Gaiteroak, Erriberriko Txistulariak eta Txibiri Dantza Taldeak lagunduta.
- 12:00** Erriberriko Abesbatzak abestutako meza nagusia Santa María la Real Elizan.
- 13:30** Erriberriko Udal Musika Bandaren, Erraldoi eta Buruhandien Konpartsaren, Erriberriko Merindad Gaiteroen, Erriberriko Txistularien eta Txibiri Dantza Taldearen emanaldia.
- 14:45** Bazkaria Plazan, Gazteriaren Elkarteak antolatuta.

### ARRATSALDEA

- 16:00** Kafe kontzertua Nueva Etapa Orkestraren eskutik.
- 17:00** Puzgarriak igerilekuetako parkean (euria egiten badu, Ikastetxeko Kiroldegira).
- 17:30** Kalejira tabernetan zehar Berriak Txarangarekin.
- 19:30** Enrique Domínguez ganadutegiko abelburu bizien entzierroa.

### GAUA

- 21:00** Bederatziurrena.
- 21:00** Gaita musika Erriberriko Merindadeko Gaiteroekin.
- 21:45** Zezensuzkoa.
- 22:00** Piroteknia bilduma Vulcano Pirotekniaren eskutik.
- 22:30** Haurrentzako zinea Kultur Etxean: «Addams familia 2».
- 00:00** Dantzaldia Nueva Etapa Orkestraren eskutik.
- 01:00** Bingoa Udal Musika Bandaren mesedetan.
- 03:30** Amaierako erronda Berriak txarangarekin.





# DÍA DE LAS MUJERES

# 15

# EMAKUMEEN EGUNA

## MAÑANA

**07:00** Diana de las mujeres con la Banda Municipal de Música

**09:00** Capea en la Plaza Carlos III El Noble de la ganadería Gorriti

**12:00** Salida de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos de Olite – Erriberri (Barrio de Corea)

**12:00** Misa en las Monjas Clarisas

**12:30** Pasacalles por los bares con la Txaranga Incansables

**14:45** Calderetes en la Plaza (carne suministrada por el Ayuntamiento)

## TARDE

**16:00** Café-concierto a cargo de la Orquesta Magia Negra

**17:00** Hinchables en el parque de las piscinas (si llueve en el polideportivo del Colegio)

**17:30** Pasacalles por los bares con la Txaranga Incansables

**19:30** Encierro de reses bravas de la ganadería Adrián Domínguez

## NOCHE

**21:00** Novenario

**21:00** Música de gaita con los Gaiteros Merindad de Olite – Erriberri

**21:45** Torico de fuego

**22:30** Cine infantil en la Casa de Cultura: “Los Croods: Una nueva era”

**00:00** Verbena a cargo de la Orquesta Magia Negra

**01:00** Bingo en beneficio de la Asociación Emakusen

**03:30** Ronda final con la Txaranga Incansables

---

## GOIZA

**07:00** Emakumeen Diana, Udal Musika Bandak lagunduta.

**09:00** Gorriti ganadutegiarekin kapea Carlos III El Noble plazan.

**12:00** Erriberriko Erraldoi eta Buruhandien Konpartsaren irteera (Korea auzoa).

**12:00** Meza moja klaratarretan.

**12:30** Kalejira tabernetan zehar Incansables Txarangarekin.

**14:45** Kaldereteak plazan (Udalak emandako haragia).

## ARRATSALDEA

**16:00** Kafe kontzertua Magia Negra Orkestraren eskutik.

**17:00** Puzgarriak igerilekuetako parkean (euria egiten badu, Ikastetxeko Kiroldegira).

**17:30** Kalejira tabernetan zehar Incansables Txarangarekin.

**19:30** Adrián Domínguez ganadutegiko abelburu bizien entzierroa.

## GAUA

**21:00** Bederatziurrena.

**21:00** Gaita musika Erriberriko Merindadeko Gaiteroekin.

**21:45** Zezensuzkoa

**22:30** Haurrentzako zinea Kultur Etxean: Los Croods: aro berri bat.

**00:00** Dantzaldia Magia Negra Orkestraren eskutik.

**01:00** Emakusen Elkartearen aldeko bingoa.

**03:30** Amaierako erronda Incansables txarangarekin.



# DÍA DE LAS PERSONAS MAYORES Y DE LA MÚSICA

# 16

## ADINEKOEN ETA MUSIKAREN EGUNA



### MAÑANA

**90:00** Diana con los Gaiteros Merindad de Olite – Erriberri

**10:30** Encierro de reses bravas de la ganadería Hermanos Ganuza

**12:00** Ronda por los bares con la Rondalla Olite

**12:00** Salida de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos de Olite – Erriberri (Urbanización Erriberri)

**12:30** Misa en Santa María. Imposición de pañuelos a matrimonios jubilados

**13:00** Pasacalles por los bares con la Txaranga Strapalucio

**13:30** Lunch para las personas mayores en el Club del Jubilado

**14:45** Paellada en la Plaza organizada por la Asociación de la Juventud

### TARDE

**16:00** Café-concierto a cargo de la Orquesta Ingenio

### GOIZA

**10:30** Hermanos Ganuza ganadutegiko abelburu bizien entzierroa.

**12:00** Erriberriko Erraldoi eta Buruhandien Konpartsaren irteera (Erriberri auzoa).

**12:00** Bermuta Olite Errondallarekin.

**12:30** Meza Santa Marian. Senar-emazte erretiratuei zapiak ezartzea.

**13:00** Kalejira tabernetan zehar Strapalucio txarangarekin.

**13:30** Adinekoentzako luncha Jubilatuen Klubean.

**14:45** Paellada plazan, Gazteriaren Elkarteak antolatuta.

### ARRATSALDEA

**16:00** Kafe kontzertua Ingenio Orkestraren eskutik.

**17:00** Hinchables en el parque de las piscinas (si llueve en el polideportivo del Colegio)

**17:30** Pasacalles por los bares con la Txaranga Strapalucio

**19:30** Encierro de reses bravas de la ganadería Magallón

### NOCHE

**21:00** Novenario

**21:00** Música de gaita con los Gaiteros Merindad de Olite – Erriberri

**21:45** Torico de fuego

**22:30** Cine infantil en la Casa de Cultura: “PAW Patrol: La película”

**00:00** Verbena a cargo de la Orquesta Ingenio

**01:00** Bingo en beneficio del Grupo de Danzas Txibiri Dantza Taldea

**03:30** Ronda final con la Txaranga Strapalucio

**17:00** Puzgarriak igerilekuetako parkean (euria egiten badu, Ikastetxeko Kiroldegira).

**17:30** Kalejira tabernetan zehar Strapalucio Txarangarekin.

**19:30** Magallón ganadutegiko abelburu bizien entzierroa.

### GAUA

**21:00** Bederatziurrena.

**21:00** Gaita musika Erriberriko Merindadeko Gaiteroekin.

**21:45** Zezensuzkoa.

**22:30** Haurrentzako zinea Kultur Etxean: PAW Patrol: La Película.

**00:00** Dantzaldia La Fania Perfect Orkestraren eskutik.

**01:00** Txibiri Dantza Talderen aldeko bingoa.

**03:30** Amaierako erronda Strapalucio txarangarekin.





## MAÑANA

- 10:00** Diana con Erriberriko Txistulariak
- 10:30** Encierro de reses bravas de la ganadería Merino
- 12:00** Salida de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos de Olite – Erriberri (Barrio El Ferial)
- 13:00** Pasacalles por los bares con la Txaranga Zidakos
- 14:45** Comida en la Plaza organizada por la Asociación de la Juventud

## TARDE

- 16:00** Café-concierto a cargo de la Orquesta Dolce
- 17:00** Hinchables en el parque de las piscinas (si llueve, al Polideportivo del Colegio)
- 17:00** Taller de manualidades a cargo de la compañía Plisti-Plasta en la Placeta

## GOIZA

- 10:00** Dianak Erriberriko Txistulariekin.
- 10:30** Merino ganadutegiko abelburu bizen entzierroa.
- 12:00** Erriberriko Erraldoi eta Buruhandien Konpartsaren irteera (El Ferial auzoa).
- 13:00** Kalejira tabernetan zehar Zidakos txarangarekin.
- 14:45** Bazkaria Plazan, Gazteriaren Elkarteak antolatuta.

## ARRATSALDEA

- 16:00** Kafe kontzertua Dolce Orkestraren eskutik.
- 17:00** Puzgarriak igerilekuetako parkean (euria egiten badu, Ikastetxeko Kiroldegira).
- 17:00** Plisti-Plasta konpainiaren eskulan tailerra Placetan.

**17:30** Pasacalles por los bares con la Txaranga Zidakos

**19:30** Encierro de reses bravas de la ganadería Teodoro Vergara

## NOCHE

- 21:00** Novenario
- 21:00** Música de gaita con los Gaiteros Merindad de Olite – Erriberri
- 21:45** Torico de fuego
- 22:30** Cine en la Casa de Cultura: “Érase una vez...”
- 00:00** Verbena a cargo de la Orquesta Dolce
- 01:00** Bingo en beneficio de la Asociación de la Juventud
- 03:30** Ronda final con la Txaranga Zidakos

**17:30** Kalejira tabernetan zehar Zidakos Txarangarekin.

**19:30** Teodoro Vergara ganadutegiko abelburu bizen entzierroa.

## GAUA

- 21:00** Bederatziurrena.
- 21:00** Gaita musika Erriberriko Merindadeko Gaiteroekin.
- 21:45** Zezensuzkoa.
- 22:30** Haurrentzako zinea Kultur Etxean: “Érase una vez...”
- 00:00** Dantzaldia Dolce Orkestraren eskutik.
- 01:00** Gazteriaren Elkartearen aldeko bingoa.
- 03:30** Amaierako erronda Zidakos txarangarekin.



# DÍA DEL ERRI-BE- RRI 18 ERRI-BERRI TAL- DEAREN EGUNA



## MAÑANA

**09:00** Diana con los Gaiteros Merindad de Olite – Erriberri

**10:30** Encierro de reses bravas de la ganadería Laparte

**12:00** Salida de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos de Olite – Erriberri y ronda por la Residencia y los bares

**13:00** Pasacalles por los bares con la Txaranga Forris'tar

**14:45** Comida en la Plaza organizada por el C. D. Erri-Berri

## TARDE

**16:00** Café-concierto a cargo de la Orquesta Éxito

**17:00** Hinchables en el parque de las piscinas (si llueve, al Polideportivo del Colegio)

**17:00** Taller de manualidades a cargo de la compañía Plis-ti-Plasta en la Placeta

**17:30** Pasacalles hasta el campo de fútbol San Miguel con la Txaranga Forris'tar

**17:30** 2ª Jornada de Liga 1ª Autonómica Navarra: “C. D. Erri Berri - C. D. Murchante”

**19:30** Encierro de reses bravas de la ganadería Laparte

## NOCHE

**21:00** Novenario

**21:00** Música de gaita con los Gaiteros Merindad de Olite – Erriberri

**21:45** Torico de fuego

**22:30** Cine infantil en la Casa de Cultura: “Sonic 2: La película”

**00:00** Verbena a cargo de la Orquesta Éxito

**01:00** Bingo en beneficio del C. D. Erri-Berri

**03:30** Ronda final con la Txaranga Forris'tar

## GOIZA

**09:00** Erriberriko Merindadeko Gaiteroekin Diana.

**10:30** Laparte ganadutegiko abelburu bizien entzierroa.

**12:00** Erriberriko Erraldoi eta Buruhandien Konpartsaren irteera.

**13:00** Kalejira tabernetan zehar Forris 'tar txarangarekin.

**14:45** Bazkaria plazan Erri-Berri Taldeak antolatuta.

## ARRATSALDEA

**16:00** Kafe kontzertua Escala Orkestraren eskutik.

**17:00** Puzgarriak igerilekuetako parkean (euria egiten badu, Ikastetxeko Kiroldegira).

**17:00** Plis-ti-Plasta konpainiaren eskulan tailerra Placetan.

**17:30** Kalejira San Miguel futbol zelaira Forris'tar txaranga taldearekin.

**17:30** Nafarroako 1. Mailako Liga Autonomikoaren 2. jardunaldia: C. D. Erri Berri – C. D. Murchante.

**19:30** Laparte ganadutegiko abelburu bizien entzierroa.

## GAUA

**21:00** Bederatziurrena.

**21:00** Gaita musika Erriberriko Merindadeko Gaiteroekin.

**21:45** Zezensuzkoa.

**22:30** Haurrentzako zinea Kultur Etxean: “Sonic 2: La Película”.

**00:00** Dantzaldia Escala Orkestraren eskutik.

**01:00** C. D. Erri-Berriren aldeko bingoa.

**03:30** Amaierako erronda Forris'tar txarangarekin.





**POBRE DE MI**

**19**

**GAIXOANI**

## **MAÑANA**

**09:00** Ronda con los Gaiteros Merindad de Olite - Erriberri

**12:00** Salida de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos de Olite - Erriberri y ronda por los bares

**13:00** Pasacalles por los bares con la Txaranga Aburrecalles

## **TARDE**

**16:00** Café-concierto a cargo del grupo México Lindo, Sí Señor

**17:00** Hinchables en el parque de las piscinas (si llueve en el polideportivo del Colegio)

**17:30** Pasacalles por los bares con la Txaranga Aburrecalles

**19:30** Encierro de reses bravas de la ganadería Pedro Domínguez

## **NOCHE**

**21:00** Novenario

**21:00** Música de gaita con los Gaiteros Merindad de Olite - Erriberri

**21:45** Torico de fuego

**00:00** Pobre de mí y ronda final con la Txaranga Aburrecalles

---

## **GOIZA**

**09:00** Erriberriko Merindadeko Gaiteroekin Diana.

**12:00** Erriberriko Erraldoi eta Buruhandien Konpartsaren irteera.

**13:00** Kalejira tabernetan zehar Aburrecalles txarangarekin.

## **ARRATSALDEA**

**16:00** Kafe kontzertua Mexico Lindo, Sí Señor Orkestraren eskutik.

**17:00** Puzgarriak igerilekuetako parkean (euria egiten badu, Ikastetxeko Kiroldegira).

**17:30** Kalejira tabernetan zehar Aburrecalles Txarangarekin.

**19:30** Pedro Dominguez ganadutegiko abelburu bizien entzierroa.

## **GAUA**

**21:00** Bederatziurrena.

**21:00** Gaita musika Erriberriko Merindadeko Gaiteroekin.

**21:45** Zezensuzkoa.

**00:00** Gaixoa ni eta azken erronda Aburrecalles Txarangarekin.